

## Usługi przetwarzania w chmurze osób trzecich – usługa Box

Niniejszy Opis Usługi zaczyna obowiązywać dla niniejszej usługi przetwarzania w chmurze innej niż Usługa Przetwarzania w Chmurze IBM w momencie zaakceptowania zamówienia Klienta. Szczegóły dotyczące zamówienia Klienta znajdują się w odpowiedniej ofercie cenowej i innych dokumentach zamówienia. Opis Usługi i powiązane z nim dokumenty zamówienia stanowią Dokumenty Transakcyjne.

### 1. Usługa inna niż Usługa IBM

IBM udostępnia Klientowi usługę przetwarzania w chmurze inną niż Usługa Przetwarzania w Chmurze IBM na warunkach określonych w odpowiedniej umowie z dostawcą będącym osobą trzecią. Umowie tej podlega korzystanie przez Klienta z usługi przetwarzania w chmurze innej niż Usługa Przetwarzania w Chmurze IBM, chyba że Klient zawarł z osobą trzecią inną umowę o taką usługę; w takim przypadku zastosowanie ma taka inna umowa. IBM nie jest stroną żadnej z takich umów z osobami trzecimi i nie ponosi odpowiedzialności za dostarczanie lub używanie takich usług. Warunki odpowiednich umów z osobami trzecimi znajdują się pod następującymi adresami:

Lokalizacja Klienta	Obowiązująca umowa z innym dostawcą
Stany Zjednoczone	<a href="https://legal.box.com/v/BSAv05242018US">https://legal.box.com/v/BSAv05242018US</a>
Pozostałe kraje	<a href="https://legal.box.com/v/BSAv05242018ROW">https://legal.box.com/v/BSAv05242018ROW</a>
Japonia	<a href="https://legal.box.com/v/BSAv05242018JPN">https://legal.box.com/v/BSAv05242018JPN</a>

#### 1.1 Pakiety

Jeśli Klient zamawia usługę przetwarzania w chmurze Box świadczoną przez spółkę Box Inc. jako innego dostawcę („Box”), to korzystanie z tej usługi Box podlega warunkom obowiązującej umowy z tym dostawcą, chyba że Klient zawarł ze spółką Box umowę o takie usługi; w takim przypadku korzystanie przez Klienta z usługi przetwarzania w chmurze Box podlega umowie zawartej między Klientem a spółką Box. IBM nie jest stroną takich umów, dodatków lub poprawek zawieranych z innym dostawcą; nie ponosi również odpowiedzialności za świadczenie ani za używanie usług przetwarzania w chmurze osób trzecich. Wszelkie problemy związane ze świadczeniem usługi przetwarzania w chmurze Box należy zgłaszać do firmy Box Inc.

#### 1.2 Programy dodatkowe

##### Inne usługi przetwarzania w chmurze Box

Jeśli Klient zamawia dodatkowe usługi przetwarzania w chmurze Box świadczone przez spółkę Box i jeśli nie zawarł odpowiedniej umowy ze spółką Box lub jej przedsiębiorstwem afiliowanym, to oprócz warunków obowiązującej umowy z innym dostawcą mają również zastosowanie warunki odpowiedniego dodatku dotyczącego innego dostawcy, zgodnie z poniższą tabelą:

Usługi przetwarzania w chmurze Box	Odpowiedni dodatek dotyczący innego dostawcy
Box KeySafe KMS	<a href="https://cloud.box.com/s/jmcy1y13v0y07skkzdixwn09vx7wzwmf">https://cloud.box.com/s/jmcy1y13v0y07skkzdixwn09vx7wzwmf</a>
Box KeySafe HSM	<a href="https://cloud.box.com/s/s41ke9aiu9tsk5e1v911tbcxq4bgvlxy">https://cloud.box.com/s/s41ke9aiu9tsk5e1v911tbcxq4bgvlxy</a>
Box Platform	<a href="https://cloud.box.com/s/393uxdwzdz12mscr3lokkdf9x4em4x6k">https://cloud.box.com/s/393uxdwzdz12mscr3lokkdf9x4em4x6k</a>
Box Zones	<a href="https://cloud.box.com/s/rlm7mie5l9z61t2vghziabmvmyhunttj">https://cloud.box.com/s/rlm7mie5l9z61t2vghziabmvmyhunttj</a>
Box Relay	<a href="https://cloud.app.box.com/s/m0jg6w9qqbvfxfuhpl4hdwi9b42jq1ib">https://cloud.app.box.com/s/m0jg6w9qqbvfxfuhpl4hdwi9b42jq1ib</a>
Box MZ	<a href="https://cloud.app.box.com/s/vriccs78bm25r36afpt7sv8onvdpfcpq">https://cloud.app.box.com/s/vriccs78bm25r36afpt7sv8onvdpfcpq</a>

##### Usługi konsultingowe Box

Jeśli Klient zamawia usługi konsultingowe Box świadczone przez spółkę Box Inc., to oprócz obowiązującej umowy z innym dostawcą zastosowanie mają produkty dostarczane w ramach

odpowiedniego arkusza Box Consulting Datasheet. Odpowiednie arkusze Box Consulting Datasheet są wymienione w poniższej tabeli:

Rodzaj usług konsultingowych	Obowiązujący arkusz Box Consulting Datasheet
Usługi Box Quick Start Implementation	<a href="https://cloud.app.box.com/v/QuickStartdatasheet">https://cloud.app.box.com/v/QuickStartdatasheet</a>
Usługi Box Smart Start Implementation	<a href="https://cloud.app.box.com/v/SmartStartDatasheet">https://cloud.app.box.com/v/SmartStartDatasheet</a>
Godziny konsultacji Box	<a href="https://cloud.app.box.com/v/BCHGlobalFAQ">https://cloud.app.box.com/v/BCHGlobalFAQ</a>

## 2. Specyfikacje techniczne dotyczące przetwarzania i ochrony danych

Informacje na temat przetwarzania danych zostaną podane w umowie z dostawcą będącym osobą. Osoba trzecia dostarczy w razie potrzeby specyfikacje techniczne.

## 3. Poziomy Usług i wsparcie techniczne

### 3.1 Umowa dotycząca Poziomu Usług

Umowy dotyczące Poziomu Usług oraz informacje o wydajności i zobowiązaniach Klient otrzyma bezpośrednio od dostawcy będącego osobą trzecią, na warunkach określonych w umowie z tym dostawcą.

### 3.2 Wsparcie techniczne

Administratorzy ze strony Klienta z aktywną subskrypcją mogą kontaktować się z IBM w celu uzyskania wsparcia technicznego w przypadku problemów, których nie są w stanie rozwiązać samodzielnie. Dodatkowe informacje o Wsparciu Technicznym, w tym informacje kontaktowe, są dostępne pod adresem: <https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/>.

## 4. Opłaty

IBM przekaże szczegółowe informacje dotyczące zamówienia Klienta dostawcy będącemu osobą trzecią w celu uruchomienia i dostawy usługi przetwarzania w chmurze innej niż Usługa Przetwarzania w Chmurze IBM. Dostawca ten określi odpowiednie opłaty i miary dla usługi przetwarzania w chmurze innej niż Usługa Przetwarzania w Chmurze IBM.

## 5. Warunki dodatkowe

Następujące warunki modyfikują Umowę w zakresie, w jakim dotyczy ona nabycia przez Klienta usługi przetwarzania w chmurze osoby trzeciej Box.

### 5.1 Wydajność usługi i zobowiązania w tym zakresie

IBM przekaże spółce Box szczegółowe informacje dotyczące zamówienia Klienta w celu uruchomienia i dostawy usługi przetwarzania w chmurze osoby trzeciej Box. Informacje o wydajności i zobowiązaniach oraz inne szczegółowe informacje Klient otrzyma bezpośrednio od dostawcy będącego osobą trzecią, na warunkach określonych w umowie z tym dostawcą.

Klient odpowiada za używanie usługi przetwarzania w chmurze osoby trzeciej Box przez Klienta oraz użytkowników Klienta. Usługi takie nie mogą być nabywane bez wymaganego zezwolenia, w celach niestosownych lub niezgodnych z prawem.

### 5.2 Poufność i ochrona danych

Informacje, które Klient dostarcza IBM, mogą być współużytkowane przez IBM ze spółką Box. Klient może zostać również przekierowany do serwisu WWW spółki Box w celu realizacji zamówienia i uzyskania bieżącego wsparcia. Umowa z innym dostawcą określa zobowiązania w zakresie bezpieczeństwa oraz inne zobowiązania dotyczące ochrony danych, bezpieczeństwa i postępowania z zawartością Klienta, a także ewentualne dodatkowe obowiązki Klienta dotyczące usługi przetwarzania w chmurze osoby trzeciej Box.

### **5.3 Płatności i podatki**

IBM wystawi Klientowi fakturę, a Klient uiszcza wszelkie wymagane opłaty za usługę przetwarzania w chmurze osoby trzeciej Box, ewentualne opłaty za wykorzystanie tej usługi w zakresie przekraczającym uprawnienia Klienta, wszelkie cła, podatki (w tym podatek potrącany u źródła), opłaty egzekucyjne lub inne opłaty nałożone przez jakikolwiek organ administracji publicznej z tytułu zakupu lub używania tej usługi oraz ewentualne odsetki za opóźnienie. Spółka Box ustala obowiązujące opłaty za oferowane przez nią usługi przetwarzania w chmurze Box, przy czym opłaty takie mogą ulegać zmianie. Kwoty te należy uiszczać po otrzymaniu faktury, drogą elektroniczną, w ciągu 30 dni od daty faktury.

### **5.4 Okres obowiązywania, rozwiązanie i zawieszenie Umowy**

Jeśli spółka Box powiadomi IBM o wycofaniu lub zakończeniu udostępniania usługi przetwarzania w chmurze Box, to ten dostawca lub IBM powiadomi o tym Klienta i unieważni uprawnienia dotyczące tej usługi oraz pobierze ewentualne opłaty końcowe należne do daty rzeczywistego zakończenia jej świadczenia włącznie. W przypadku płatności z góry Klient jest uprawniony do uzyskania zwrotu pieniędzy z tytułu niewykorzystanych opłat, w kwocie pomniejszonej proporcjonalnie do okresu, jaki upłynął do daty rzeczywistego zakończenia usługi. IBM może odebrać lub zawiesić dostęp Klienta do usługi przetwarzania w chmurze osoby trzeciej Box, jeśli Klient nie wykona swoich zobowiązań wobec IBM bądź jeśli usługa przetwarzania w chmurze osoby trzeciej Box lub korzystanie z tej usługi przez Klienta będzie naruszać przepisy prawa.

### **5.5 Gwarancje i zastrzeżenia**

IBM nie udziela żadnych gwarancji (rękojmia jest również wyłączona) ani zapewnień wyraźnych ani domniemanych w odniesieniu do usługi przetwarzania w chmurze osoby trzeciej Box. Ewentualne gwarancje spółki Box znajdują się w umowie z tym dostawcą.

IBM nie zapewnia wsparcia technicznego do usługi przetwarzania w chmurze osoby trzeciej Box. Spółka Box określi zobowiązania i procesy dotyczące wsparcia technicznego dostępnego w przypadku usługi przetwarzania w chmurze osoby trzeciej Box. Spółka Box Inc. będzie odpowiedzialna za rozliczanie ewentualnych uznaleń lub rabatów, jakich może udzielić z tytułu umowy dotyczącej poziomu usług. IBM będzie natomiast przetwarzać takie uznania lub rabaty z tytułu umowy dotyczącej poziomu usług. Wszelkie spory dotyczące reklamacji związanych z uznaniem z tytułu umownych poziomów usług będą rozpatrywane bezpośrednio przez spółkę Box.

### **5.6 Okres obowiązywania i możliwości odnowienia**

Okres obowiązywania Usług Osób Trzecich rozpoczyna się w dniu uzyskania przez Klienta dostępu do tych Usług. W dokumencie Proof of Entitlement (PoE), dostarczonym jako odrębny Dokument Transakcyjny, zostanie określone, czy okres obowiązywania Usług Osób Trzecich będzie odnawiany automatycznie, czy też zostanie zakończony po jego upływie.

W przypadku odnawiania automatycznego Usługi Osób Trzecich będą automatycznie przedłużane na okres wskazany w dokumencie PoE, chyba że Klient złoży pisemny wniosek o nieprzedłużanie usługi co najmniej 30 dni przed datą jej wygaśnięcia.

## **6. Warunki unieważniające**

Z wyjątkiem postanowień dotyczących (i) używania Dokumentów Transakcyjnych dla zamówień, (ii) usług innych niż usługi IBM, (iii) opłat, podatków i płatności, warunki podstawowe określone dla Usług Przetwarzania w Chmurze IBM nie mają zastosowania do niniejszej usługi przetwarzania w chmurze innej niż Usługa Przetwarzania w Chmurze IBM.